



Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit  
Fondation pour la collaboration confédérale  
Fondazione per la collaborazione confederale  
Fundaziun per la collavuraziun federala

12. November 2020

## Medienmitteilung

# ch Reihe: Angelika Salvisberg präsidiert neu Herausgeberkommission

**Angelika Salvisberg wird Präsidentin der Herausgeberkommission der ch Reihe. Die Dramaturgin und ehemalige Abteilungsleiterin bei Pro Helvetia folgt auf Roman Bucheli. Der Leitende Ausschuss der ch Stiftung hat die Wahl von Angelika Salvisberg an seiner Sitzung vom 12. November bestätigt.**

Per Anfang 2021 wird Angelika Salvisberg Präsidentin der Herausgeberkommission der ch Reihe. Die Herausgeberkommission wählt jeweils die Bücher aus, die in der ch Reihe erscheinen. Angelika Salvisberg hat Literatur und Kommunikationswissenschaften studiert und sich in Kulturmanagement weitergebildet. Sie war als Dramaturgin unter anderem am Stadttheater Bern tätig und leitete während zwölf Jahren die Abteilung Literatur und Gesellschaft bei Pro Helvetia. Roman Bucheli, der bisherige Präsident, tritt per Ende 2020 zurück. Der Literaturkritiker und stellvertretende Feuilleton-Leiter der NZZ war seit 2003 Mitglied und seit elf Jahren Präsident der Herausgeberkommission.

## Den literarischen und kulturellen Austausch fördern

Die ch Reihe ist ein Projekt der ch Stiftung. Mit Druckkostenzuschüssen unterstützt sie seit 1974 literarische Übersetzungen zwischen den Landessprachen und fördert auf diese Weise den kulturellen Austausch zwischen den Sprachregionen der Schweiz. Finanziert durch freiwillige Beiträge der Kantone erscheinen so jährlich rund sieben Bücher von Schweizer Autorinnen und Autoren in einer anderen Landessprache. Darunter finden sich jüngst Werke von Dumenic Andry, Blaise Hofmann, Vincenzo Todisco und Fabiano Alborghetti.

## Literaturfestival «aller-retour» erstmals in Freiburg

Neben der Förderung von literarischen Übersetzungen organisiert die ch Reihe Autorenlesungen an Mittelschulen sowie das Literaturfestival «aller-retour», bei dem das Übersetzen als Kunstform im Mittelpunkt steht. Das Festival findet am 6. März 2021 erstmals in Freiburg statt und beginnt bereits auf der Anreise im Zug (weitere Informationen unter [www.chstiftung.ch/aller-retour](http://www.chstiftung.ch/aller-retour)).

**Kontakt und Informationen:**

Angelika Salvisberg, designierte Präsidentin Herausgeberkommission, 077 425 71 30,  
angelika.salvisberg@bluewin.ch

Philipp Schori, Bereichsleiter ch Stiftung, 031 320 30 14, p.schori@chstiftung.ch

**ch Stiftung – eine gemeinsame Stiftung der Kantone**

Die ch Stiftung für eidgenössische Zusammenarbeit wird von allen 26 Kantonen getragen. Sie fördert die Verständigung zwischen den Sprachgemeinschaften und Kulturen sowie die Zusammenarbeit unter den Kantonen und mit dem Bund. Sie ist dem föderalistischen Staatsgedanken verpflichtet.

[www.chstiftung.ch](http://www.chstiftung.ch)